

F]W\ hYf`ghc d d Yb`6Øf[Yfa Y]ghYf.
8 Ya`cbghfUbhYb`g]bX`_Y]bY
HYffc f]ghYb`°

8 Ug`J Yfk U`hi b[g[Yf]W\ h`A ØbW\ Yb` \ Uh`Yb hgW\]YXYbž`XUgg
X]Y` ; Ya Y]bXY`F Y]W\`]b[`8 Ya`cbghfUbhYb` [Y[Yb
; UgVc` \fi b[Yb`b]W\ h`U`g` HYffc f]ghYb` `VYnY]W\ bYb`XUfZ`



F Y]W\`]b[ž`8 Yi hgW\`UbX`!` †`Y]bYa` `VYXYi hYbXYb`l fhY]` \ Uh`XUg
J Yfk U`hi b[g[Yf]W\ h`A ØbW\ Yb`Yb hgW\]YXYbž`XUgg`X]Y` ; Ya Y]bXY
F Y]W\`]b[`_Y]bY`8 Ya`cbghfUbhYb` [Y[Yb` [Yd`UbhY` ; UgVc` \fi b[Yb
U`g` HYffc f]ghYb` `VYnY]W\ bYb`XUfZ` `8 Yf`6YgW\`i gg`k i fXY`Ua` `*`
 † b]`Yf`UggYb`i bX`]gh`V]g`ni f`YbX[Ø`h[Yb`9b hgW\ Y]Xi b[`]b`XYf
<Ui dhgUW\ Y` [Ø`h[``Gc` `hY`X]Y` ; Ya Y]bXY`X]YgYf`5bcfXbi b[`b]W\ h
bUW\`_ca` a Ybž`Xfc` \h]` \f`Y]b`CfXbi b[g[Y`X`]b` < Ø` \Y`j`cb`V]g`ni
%\$`\$\$`\$`9i fcž`k]Y`X]Y`**GØXXYi hgW\ Y`NY]hi b[`VYf]W\ hYh`**

8 Yf`5b`Ugg`ZØf`X]Y`?`U[Y`k Uf`Y]bY`Ÿi » Yfi b[`XYg`%`
6Øf[Yfa Y]ghYfg`j`cb`F Y]W\`]b[ž` †` \UbbYg`<]bhYfgVYf[Yf`f7 GI` Ł` †` †

Y]bYa 'A]hhY]i b[gV`Uhh`XYf; Ya Y]bXY`UhhY`Yf`X]Y
DfchYgh]YfYbXYb`gWUfZ`U`g` HYffcf]ghYb `VYnY]WbYh"8Yf
5ba Y`XYf`XYf`8Ya cbghfUh]cbž`5bXfYUg`?c\ci hž`gU\`XUf]b`Y]bY
JYf`Yhni b[`gY]bYf`DYfg`Ob`]W\`_Y]hgYfW\hY`i bX`_`U[hY`[Y[Yb
<]bhYfgVYf[Yf"8Yf`F]W\hYf`ghY`hY`ZYghž`XUgg`X]Y`Yi »Yfi b[`Y]bYb
Y\`fj Yf`YhnybXYb`7\`UfU`_hYf` \`UVY`i bX`XUg`GUW\`]W\`_Y]hg[YVch
j Yf`Yhnh`k`i`fXY" Gc`[Y\`h`Yg`]b`Y]bYf`XYa`c`_fUh]gW\Yb`; YgY`gW\UZh
b]W\h`ž`Yf`_`ÀfhY`?c\ci`hi`bX`Yf\`]Y`h`F`ØW`_YbXYW`_i`b[`j`cb`XYf
l`a`k`Y`hgW\i`hncf[Ub]gUh]cb`; fYYbdYUW`6UmYfbž`X]Y`]b`fYW\h]W\`
i`bhYfgh`ØhnhY"

? `Uf\`Y]h`ZØf`X]Y`8Ya`c`b`g`h`f`U`h]c`b`g`Z`f`Y]\`Y]h

⇒a`<]bhYf[fi`bX`X]YgYf`5i`gY]bUbXYfgYhni`b[`ghY\`h`Y]b`k`]W\h][Yg
; fi`bXfYW\h`X]Y`J`YfgUa`a`i`b[gZfY]\`Y]hž`X]Y`]a`5fh`_`Y`,`XYg
; fi`bX[YgYhnyg`j`YfUb`_Yfh]`gh"8]Y`6i`bXYgnYbhfU`Y`ZØf
dc`]h]gW\Y`6]`Xi`b[`YVh\`Yfj`cfž`XUgg`X]Y`8]g`_i`gg]cb`i`a`X]YgYg
; fi`bXfYW\h[YfUXY`]b`XYf`\`Yi`h][Yb`NY]h]j`cb`6YXYi`hi`b[`]gh"
6YgcbXYfg`gY]h`XYb`%-`*\$Yf`X\`fYbž`U`g`ghi`XYbh]gW\Y`6Yk`Y[i`b[Yb
i`bX`j`]Y`Z`À`h][Y`[YgY`gW\UZh]W\Y`DfchYghY`i`bgYfYb`5`hU[`dfÀ[Ybž
]gh`X]Y`J`YfgUa`a`i`b[gZfY]\`Y]h`Y]b`nYbhfU`Yf`6YghUbXhY]`XYf
dc`]h]gW\Yb`@UbXgW\UZh"

8]Y`J`YfgUa`a`i`b[`Ua`" `A`U]`]b`fY]W\`]b[ž`VY]`XYf`a`Y\`fYfY
<i`bXYfh`A`YbgW\Yb`[Y[Yb`X]Y`; UgVc\`fd`À`bY`Ui`Z`X]Y`GhfU»`Y
[]b[Ybž`nY][hž`k`]Y`Yb[U[]Yfh`X]Y`6Øf[Yf`]b`]\`fYf
A`Y]bi`b[gÀi`»`Yfi`b[`g]bX"9g`[UV`U`YfX]b[g`Ui`W\`j`cf`XYf
8Ya`c`b`g`h`f`U`h]c`b`A`Y]bi`b[gj`YfgW\]YXYb\`Y]hYb`ni`f`C`f[Ub]gUh]cbž
k`Ug`X]Y`5ba`Y`Xi`b[Yb`i`bX`8i`fW\ZØ\`fi`b[ga`c`XU`]h`À`hYb`Ub[Y\`h"
8Ug`; Yf]W\hgi`fhY]`i`bX`X]Y`i`bhYfgh`Øhni`b[`Xi`fW\`; fYYbdYUW
_`Øb`bhYb`bi`b`Y]bY`bYi`Y`K`Y`Y`XYg`9b[U[Ya`Ybhg`\]bg]W\h]W\`XYf
J`YfgUa`a`i`b[gZfY]\`Y]h`Ui`g`ØgYbž`k`c`Yg`i`a`HfUbgdUfYbn`i`bX
fYgdY`_`hj`c`Y`GdfUW\Y`]b`XYf`dc`]h]gW\Yb`8]g`_i`gg]cb`[Y\`h"

: c`[Yb`i`bX`5i`gV`]W`_

8Yf`6Øf[Yfa`Y]ghYf`<]bhYfgVYf[Yf`\`Uh]g]W\`VYfY]hg`ni`XYa`i`fhY]`
[Y`Ài`»`Yfhž`i`bX`X]Y`; Ya`Y]bXY`\`Uh`bi`b`X]Y`5i`Z[UVYž`]\`fY

A]hhY]i b[Yb'ni 'ØVYfUfVY]hYb'i bX'X]Y'VYhfcZZYbYb'6Y[f]ZZY'ni
 YbhZYfbYb"'8]Y'K]YXYf\c'i b[g[YZU\ f'i bUb[Ya YggYbYf
 Ÿi » Yfi b[Yb'k i fXY'ZYgh[YghY''hžXU\Yf'V'Y]Vh'UVni k UfhYbž'k]Y
 g]W\X]Y'G]hi Uh]cb']b'F Y]W\]b['k Y]hYf'Ybtk]W_Y'h''; Y[Yb'XYb
 6YgW\i gg]gh'ni XYa 'Y]bY'6YgW\k YfXY'a Ø[']W\ž'k Ug'Y]bY
 Ub\U'hYbXY'8]g_i gg]cb'ØVYf'X]Y'; fYbnYb'XYf'A Y]bi b[gÀi » Yfi b[
]b'ØZZYbh]W\Yb'Ÿa hYfb'bUW\ 'g]W\ 'n]Y\Yb'_ØbbhY"

8]Y'9fY][b]ggY']b'F Y]W\]b['j YfXYi h]W\Ybž'k]Y'k]W\h]['Yg']ghž'XUgg
]b'Y]bYf'XYa c_fUh]gW\Yb'; YgY''gW\UZh'X]Y'F YW\hY'i bX': fY]\Y]hYb
 U''Yf'fYgdY_h]Yfh'k YfXYb''; YfUXY']b'NY]hYb'ghY][YbXYf'DfchYghY
]gh'XYf'5i ghUi gW\ 'Ui Z'5i [Yb\Ø\Y' [YZfU[h' 'i bX'j]Y''Y]W\h']gh'XUg
 l fhY]'Ui W\ 'Y]b'G][bU'ZØf'Y]bY'fYgdY_hj c''YfY'8]g_i gg]cbg_i 'hi f']b
 XYf'Dc']h]_"

8YhU]`g	
C fh	F Y]W\]b[ž'8Yi hgW\ 'UbX
E i Y''Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "gi YXXYi hgW\ Y"XY • k k k "a Yf_i f"XY • k k k "VdV"XY

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'bU[!VUmYfb"XY